

Schuhpflege aus
Schweizer Manufaktur
Herzogenbuchsee
siegol.ch



siegol®



SIEGOL®

Der neue Glanz
aus Schweizer
Manufaktur
siegol.ch



mischen der Wachse
mélanger les cires



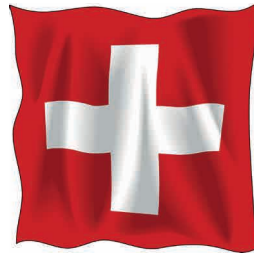
bereitstellen der Dosen
poser les boîtes



abfüllen in 2 Schritten
remplir en 2 étapes



abfüllen
remplir



mit Stanniol zudecken
couvrir avec la feuille d'argent



Deckel anbringen
mettre le couvercle



mit EAN-Code bekleben
coller le code EAN

40% Wachsanteil
40% de cire dure

100% Handarbeit
100% fait à la main

nur natürliche Inhaltsstoffe
seulement des ingrédients naturels



verpacken
emballer

SIEGOL®, die Schweizer Qualität aus Herzogenbuchsee
SIEGOL®, la qualité Suisse de Herzogenbuchsee

SIEGOL® Palmenwachs und Sportwachs ist aus rein pflanzlichen Wachsen hergestellt und enthält Juchte. Besonders wichtig ist das harte Wachs der Carnaubapalme. Es gibt der Crème sowohl die Schutz- und Imprägnierungswirkung, als auch den lang anhaltenden Glanz. Durch die natürlichen Farbpigmente wird eine extreme Farbtiefe erreicht und führt so zu einem wunderbaren Hochglanz.

SIEGOL® Cirage et Cirage de Sport est fabriqué à base de cire végétales pures et contient de Juchte. Le plus important est la cire dure de la paume de carnaube. La cire Siegol à l'effet de protecteur et imprégnation tout à la fois, ainsi que le brillant de longue durée. À cause de pigments de couleurs naturels on obtient une extrême profondeur de couleur et aussi un merveilleux brillant.



SIEGOL® Palmenwachsschuhcreme

Farben: schwarz, braun stark färbend, dunkelbraun, mittelbraun, hellbraun, bordeaux, oxblood, rot, blau, beige, farblos, grün, grau, weiss

Couleurs: noir, brun force, brun foncé, brun moyen, brun clair, bordeaux, oxblood, rouge, bleu, beige, incolore, vert, gris, blanc

S8002	Dose Nr. 2 boîte no 2	100 ml
S8003	Dose Nr. 3 boîte no 3	150 ml
S8005	Dose Nr. 5 boîte no 5	500 ml
S8006	Dose Nr. 6 boîte no 6	1000 ml



SIEGOL® Sportwachs

Farben: schwarz, braun, dunkelbraun, hellbraun, farblos, weiss

Couleurs: noir, brun, brun foncé, brun clair, incolore, blanc

S8012	Dose Nr. 2 boîte no 2	100 ml
S8013	Dose Nr. 3 boîte no 3	150 ml
S8015	Dose Nr. 5 boîte no 5	500 ml
S8016	Dose Nr. 6 boîte no 6	1000 ml

boîtes no 3, no 5 et no 6 nous avons seulement en noir et incolore en stock. Autres couleurs: 1 semaine délai de livraison.
Dosen Nr. 3, Nr. 5 und Nr. 6 sind nur in schwarz und farblos an Lager. Andere Farben: 1 Woche Lieferfrist.



SIEGOL® Premium-Schuh-Pomade

SIEGOL® Premium-Schuh-Pomade ist eine Emulsions-Schuh-crème, welche natürliche Oele und Fette enthält. Durch die tief einziehenden Farbpigmente frischt die Premium-Schuh-Pomade auch ausgebleichte und ausgetrocknete Schuhe wieder auf.

SIEGOL® Premium-Pommade est un cirage d'émulsion, qui contient des huiles et des graisses naturelles. À cause des pigments de couleur profondes de la premium-pommade, ravive aussi des chaussures décolorées et sèches.

Farben: beige, blau, bordeaux, braun, cognac, dunkelbraun, farblos, grau, grün, hellbraun, kastanie, mittelbraun, nuss, rot, schwarz, weiss

Couleurs: beige, bleu, bordeaux, brun, cognac, brun foncé, incolore, gris, vert, brun clair, châtaigne, brun moyen, noisette, rouge, noir, blanc

S8018 Glastopf pot de verre 100 ml

SIEGOL® Cordovan-Pomade

SIEGOL® Cordovan-Pomade ist eine Emulsions-Schuh-crème, welche speziell für das Cordovan-Leder entwickelt wurde. Sie enthält natürliche Fette und Oele und frischt die Farbe des Cordovan-Leders wieder auf.

SIEGOL® Cordovan-Pommade est un cirage d'émulsion, qui à été spécialement développé pour le cuir de cordoue. Il contient des huiles et des graisses naturelles et ravive la couleur du cuir de cordoue.

Farben: bordeaux, braun, dunkelbraun, farblos, hellbraun, schwarz

Couleurs: bordeaux, brun, brun foncé, incolore, brun clair, noir

S8019 Glastopf pot de verre 50 ml

siegol®

SIEGOL® Juchtenfett

SIEGOL® Juchtenfett ist ein wachs- und fetthaltiges Produkt und wird aus rein pflanzlichen Wachsen, speziellen Oelen und Fetten hergestellt. Es macht das Leder weich und geschmeidig und wirkt wasserabstossend. Eignet sich besonders zur Pflege von Berg- und Arbeitsschuhen.

SIEGOL® Graisse de Russie est un produit contenant de la cire et de la graisse. Il est fabriqué à base de cires végétales pures, de graisse et d'huile spéciales notamment de l'huile de poisson. Graisse de Russie rend le cuir doux et souple tout en l'imperméabilisant. Il est particulièrement recommandé pour l'entretien des souliers de montagne et de travail.

Farben: schwarz, gelb (farblos)
Couleurs: noir, jaune (incolor)

S8023	Dose Nr. 3 boîte no 3	150 ml
S8025	Dose Nr. 5 boîte no 5	500 ml
S8026	Dose Nr. 6 boîte no 6	1000 ml



SIEGOL® Golfwachs

SIEGOL® Golfwachs ist eine veredelte Version der Palmenwachscreme. Der Golfwachs verleiht Ihrem Schuh die nötige Flexibilität und gleichzeitig einen wunderbaren Glanz. Nähte und Leder werden intensiv vor Feuchtigkeit geschützt.

SIEGOL® Cirage de Golf est une cire de palme améliorée. Le cirage donne la souplesse nécessaire a votre soulier et en même temps une présence subtile. La couture et le cuir est protéger contre une exposition à l'humidité intense.

Farben: schwarz, dunkelbraun, braun, farblos, weiss
Couleurs: noir, brun foncé, brun, incolore, blanc

S8027	Dose Nr. 2 boîte no 2	100 ml
--------------	-----------------------	--------





SIEGOL® PIZ Imprägnierungscreme

SIEGOL® PIZ ist aus rein pflanzlichen Wachsen hergestellt und gilt als ein hochwertiges und umweltfreundliches Imprägnierungsmittel. Es kann auf sämtlichen Ledern angewendet werden und eignet sich für Schuhe aller Art, speziell für Sport- und Wanderschuhe.

Auch für Koffer, Taschen, usw. geeignet.

Nach der üblichen Schuhpflege mit einem Lappen dünn auftragen und kurz einwirken lassen.

Ihre Schuhe sind 100% wasserdicht. (ergibt keinen Glanz)



Crème d'imprégnation SIEGOL® PIZ

est fabriquée à base de cires végétales pures et est considérée comme un agent d'imprégnation de haute qualité sans danger pour l'environnement. Elle peut être utilisée sur tous les cuirs. Elle est idéale pour les chaussures, tout spécialement les souliers de sport et de marche, ainsi que pour les sacs, valises, etc. Après l'entretien normal des souliers, appliquer une fine couche de PIZ Siegol avec un chiffon et laisser pénétrer. Vos souliers sont alors imperméables à 100%. (ne rend pas le cuir brillant)

Farbe: farblos

Couleur: incolore

S8032

Dose Nr. 2 boîte no 2

100 ml

SIEGOL® Ledersohlenöl

Hergestellt aus natürlichen Ölen und Fetten, orientiert am pH-Wert vegetabil gegerbter Lederlaufsohlen.

Erhält die Biegeelastizität des Schuhbodens.

Die Ledersohlen vor dem ersten Auftragen etwas einlaufen, dann auf die verdichtete und aufgeraute Sohle mehrfach bis zur Sättigung hintereinander auftragen.

Fabriqué à base d'huiles et de graisses naturelles, le valeur pH est adapté à ce des semelles en cuir.

Entretient l'élasticité et la flexion de la semelle des chaussures.

Avant la première application, rétrécire les semelles de cuir. Appliquer sur les endroits usé à plusieurs reprises de suite, juste à ce que le cuir est saturé.

Farbe: farblos

Couleur: incolore

S8036

125 ml

S8037

250 ml





SIEGOL® Schuhreiniger

SIEGOL® Schuhreiniger ist umweltfreundlich, enthält keine Tenside, wirkt nur mit natürlichen Emulgatoren auf Basis modifiziertem Eiweiss. Unbedingt das Mischverhältnis 1:1 mit Wasser einhalten!

Den Innen- und Aussenschaft mit einem Schwamm gleichmässig abwischen. Danach die behandelten Schuhe auf Schuhspannern vollständig trocknen lassen.

SIEGOL® nettoyeur de chaussures est respectueux de l'environnement, ne contient pas de tensioactifs, fonctionne uniquement avec des émulsifiants naturels à base de protéines modifiées.

Soyez sûr que le rapport de mélange est 1:1 avec d'eau!

Lavez l'intérieur et l'extérieur avec une éponge. Ensuite, laissez sécher les chaussures traités en tendeurs.

Farbe: farblos
Couleur: incolore

S8038

125 ml

S8039

250 ml



SIEGOL® Ledermilch

Pflegt glattes und genarbttes Leder.

Für Schuhe, Taschen, Tablethüllen, Etais und vieles mehr!

SIEGOL® Lait de cuir entretient le cuir lisse et embossé.

Pour chaussures, sacs, étuis de tablet, cas et beaucoup de plus!

Farbe: farblos
Couleur: incolore

S8045

125 ml



SIEGOL® Silifix

Leder- und Nahtdicht

Imprägnierungsmittel, bzw. Nahtdicht für die genähten Stellen an schweren Schuhen.

SIEGOL® Silifix est un imperméabilisant pour les trous de couture.

Farbe: farblos
Couleur: incolore

S8091

125 ml

S8095

500 ml

S8096

1000 ml



SIEGOL®



SIEGOL® Nubuk-Raulederpflege

Pflegt Wildleder und Nubuk
SIEGOL® Nubuck-Velours
entretient le velours et nubuck

Farben: schwarz, mittelbraun, dunkelbraun, hellbraun, farblos, grau, grün, blau, rot
Couleurs: noir, brun moyen, brun foncé, brun clair, incolore, gris, vert, bleu, rouge



S8300 Fläschchen flacon 100 ml

SIEGOL® Special-Cuir

Wird aus erlesenen, pflanzlichen Wachsen hergestellt. Spezial-Cuir ist eine ganz spezielle Lederemulsion, welche das Leder zugleich pflegt und reinigt. Es eignet sich besonders zur Pflege von grossflächigen Lederteilen wie Lederkleider, speziellen Motorrad-Kombis, Ledermappen, Taschen, Schuhen usw.

Special-Cuir mit einem weichen Lappen sparsam auftragen, trocknen lassen und mit einem Woll-Lappen glänzen.

Mit Special-Cuir erhalten alle Ledersachen eine sorgfältige und dauerhafte Pflege.



SIEGOL® Special-Cuir est fabriqué à base de cires végétales. Il est une émulsion aux propriétés tout-à-fait particuliers qui permet de nettoyer et simultanément d'entretenir de cuir. Il est particulièrement recommandé pour l'entretien de grandes surfaces de cuir telles que meubles et habits de cuir, valises, souliers etc. Appliquer Special-Cuir modérément avec un chiffon doux, laisser sécher et lustrer avec un chiffon de laine. Special-Cuir assure à tous les cuirs un entretien bien adapté et durable.

Farben: braun, dunkelbraun, farblos, schwarz
Couleurs: brun, brun foncé, incolore, noir

S8051 125 ml
S8055 500 ml
S8056 1000 ml

SIEGOL® Imprägnierung

für alle Materialien, giftfrei, biologisch abbaubar

SIEGOL® imperméabilisation

pour tous les matériaux, sans poison, biodégradable

Farbe: farblos

Couleur: incolore



S8072	gefüllt plain	180 ml
S8079	gefüllt plain	500 ml

Nachfüllung recharge

S8075	offen ouvert	1 lt
	offen ouvert	5 lt
	offen ouvert	10 lt

Flacons dazu flacons

S8077	leer vide	180 ml
S8078	leer vide	500 ml

SIEGOL® Anstreicherli Rosshaar

SIEGOL® brosses à cirage, avec cheveux de cheval



S8210	Borsten schwarz	Soies noires
S8211	Borsten falb	Soies fauves

Anstreicherli SIEGOL® „Tiegel“

zu SIEGOL® Premium-Schuh-Pomade, Holzkörper, Rosshaar

Brosses à cirage pour SIEGOL® Premium-Pommade, corps en bois, cheveux de cheval



S8212	Borsten schwarz	Soies noires
S8213	Borsten falb	Soies fauves

SIEGOL® Rahmenbürsten Rosshaar

SIEGOL® brosses pour trépointe, avec cheveux de cheval



S821410	Borsten schwarz	Soies noires
S821411	Borsten falb	Soies fauves



SIEGOL® Schmutzbürsten

mit festen Kokosnusfasern

SIEGOL® brosses à decrotter, en bois, fibres de noix de coco

S8215 Kokosnusfasern Holzkörper



SIEGOL® Glanzbürsten Ziegenhaar

SIEGOL® brosses à lustre avec cheveux de chèvre

S8218 Borsten schwarz Soies noires
S8219 Borsten falb Soies fauves



SIEGOL® Wiener Rosshaarbürsten

SIEGOL® brosses viennoises en crin de cheval

S8220 Borsten dunkel Soies foncées



SIEGOL® Glanzbürsten Yakhaar

SIEGOL® brosses à lustre avec cheveux de yak

S8228 Borsten schwarz Soies noires
S8229 Borsten falb Soies fauves

SIEGOL® Bürsten Rosshaar

in den Borstenlängen 15 mm, 22 mm und 30 mm erhältlich
 SIEGOL® brosses avec cheveux de cheval
 livrable dans les longueurs de soies 15 mm, 22 mm et 30 mm



- S822615** Staubbürste schwarz 15 mm
 Brosses à poussière noires 15 mm
- S822715** Staubbürste falb 15 mm
 Brosses à poussière fauves 15 mm
- S822622** Glanzbürste schwarz 22 mm
 Brosses à lustre noires 22 mm
- S822722** Glanzbürste falb 22 mm
 Brosses à lustre fauves 22 mm
- S822630** Super Polierbürste schwarz 30 mm
 Brosses de polissage noires 30 mm
- S822730** Super Polierbürste falb 30 mm
 Brosses de polissage fauves 30 mm

SIEGOL® Wildlederbürsten

weicher Messingdraht, schwarzer Borstenkranz
 SIEGOL® brosses à daim
 avec fil en laiton doux, soies noires



S8230

SIEGOL® Kreppbürsten

mit weicher Krepp-Auflage
 SIEGOL® brosses à daim
 avec crêpe doux



S8231



SIEGOL® Poliertuch

aus 80% Baumwolle, weiss, mit aufgedrucktem Logo

Masse: 35 x 35 cm

SIEGOL® chiffon à lustre

80% coton, blanc, avec logo imprimé

Dimensions: 35 x 35 cm

S8255



SIEGOL® Schuhlöffel

aus Eisen, massiv

SIEGOL® chausse-pieds

en fer, massif

S8260



SIEGOL® Schürze

mit eingesticktem SIEGOL®-Logo

Tablier SIEGOL®, avec le logo de SIEGOL® brodé

S8400

rot rouge

one size! one size!



SIEGOL® Schuhbeutel

aus 100% Baumwolle, mit Kordelzug, mit aufgedrucktem Logo
Masse: ca. 28 x 40 cm

SIEGOL® sac à chaussure

100% coton, avec cordon de serrage, avec logo imprimé

Dimensions: ca. 28 x 40 cm

S8430

per Stück! par pièce!



SIEGOL® Schuhputztruhe leer

aus Buchenholz, Schweizer Handarbeit, zum selber bestücken.

L = 35 cm B = 24 cm H = 21 cm / 27,5 cm

SIEGOL® box en bois vide

fait à la main en Suisse, pour remplir soi-même

longueur = 35 cm largeur = 24 cm hauteur = 21 cm / 27,5 cm

S8410

leer! vide!



SIEGOL® Schuhputzkiste leer

aus Buchenholz, 2-seitig aufklappbar, zum selber bestücken.

L = 40,5 cm B = 32 cm H = 11 cm / 20 cm

SIEGOL® box en bois vide

pour remplir soi-même

longueur = 40,5 cm largeur = 32 cm hauteur = 11 cm / 20 cm

S8415

leer! vide!

Allgemeine Verkaufs- und Lieferbedingungen

Zahlung 30 Tage netto

Preis- und Artikeländerungen sind vorbehalten!

Conditions de vente

Payement 30 jours net

Modifications de prix et d'articles sont réservés!



H. Siegenthaler AG
Wangenstrasse 41
3360 Herzogenbuchsee

Telefon 062 961 44 24
Fax 062 961 68 41
info@siegol.ch
www.siegol.ch

Vertriebspartner Deutschland:

PHF Curare GmbH

Enjoy the difference!

PHF Curare GmbH
Zieglerstrasse 3
D-86199 Augsburg

Telefon +49 821 99 87 80 9

info@phfcurare.de
www.phfcurare.de



SIEGOL® ist offizieller Partner der ESSA!
European Shoe Shine Association - www.essa.expert